

|

# 61997J0048

???????? ???? ?????????????? ??? 27?? ?????????? 1999. - Kuwait Petroleum (GB) Ltd ????  
Commissioners of Customs & Excise. - ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??????????:  
Value Added Tax and Duties Tribunal, London - ????????? ??????????. - ????? ?????? ???? ??? -  
????????? ?????????????? ??? ?????????? - ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ???  
????????????? ?????????????? - ?????????? ?? ?????????? ?????????? - ?????????????? ??? ??????????????  
????????????? - ?????????? - ?????????? C-48/97.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 1999 ??????? I-02323

?????????  
?????????  
????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????????? ??????  
??????????????

## ????????? ??????????

1 ?????????????????? ?????????????? - ?????????????????? ??? ?????????????????? - ?????? ?????????? ?????????????? - ??????  
????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? - ?????? ?????????????? - ?????????????? ??? ??????????????????  
????????????????? - ?????????? - ?????????? ?????? ?????? 100 % - ?? ??????????

(????????? 77/388 ??? ??????????????????, ?????? 11, ?, § 3, ??????. ??)

2 ?????????????????? ?????????????? - ?????????????????? ??? ?????????????????? - ?????? ?????????? ?????????????? - ??????  
????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? - ?????????????????????? ?????????? - ?????????????? ?????????? ?? ??????  
????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????  
????????????????? - ?????????????????? ?????????????? ?????? - ??????????????????

(????????? 77/388 ??? ??????????????????, ?????? 5 § 6)

## ?????????????

1 T? ?????? 11, ?, ?????????????????? 3, ??? ?????? ?????????? 77/388, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???,  
??? ?????????????? ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????  
????????????????????? ??????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ?? ?????????????????? ???  
????????????? ?? ?????? «?????????????» ??? «????????????????? ??????????????» ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????  
?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????.

2 T? ????? 5, ????????? 6, ??? ????? ??????? 77/388 ?????????? ?? ????????? ??  
????????? ?????? ??? ???????, ??? ?????????? ????? ??, ?????? ?? ?????????????? ?? ?  
????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ????? ?? ?????? ????? ??????????????  
????????? ????? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ???????  
????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ??????????  
????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????  
?????, ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????? ????? ??????????  
????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????  
??? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ??  
????????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????, ? ?????????????? ??? ??????  
?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??  
????? ?????????????????? ??????.

## ?????????

???? ??????? C-48/97,

??? ??? ? ?????????????? ?????? ??? VAT and Duties Tribunal, London (????????? ??????????),  
???? ? ?????????????, ???' ?????????? ??? ?????? 177 ??? ?????????? ??, ?? ??? ??????  
?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????  
??????

Kuwait Petroleum (GB) Ltd

???

Commissioners of Customs & Excise,

? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 2, ?????? 1, 5,  
????????????? 6, 11, ?, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? 27 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ???  
?????????????, ??? 17?? ??? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ???  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????:  
????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ??? 09/001, ?. 49),

?? ??????????????,

????????????? ??? ??? G. C. Rodr?guez Iglesias, ???????, P. J. G. Kapteyn ??? G. Hirsch  
(?????????), ?????????? ??????????, G. F. Mancini, J. C. Moitinho de Almeida, C. Gulmann, D. A.  
O. Edward, L. Sev?n ??? M. Wathelet, ??????????,

????????? ??????????????: N. Fennelly

?????????????: D. Louterman-Hubeau, ?????? ?????????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? Kuwait Petroleum (GB) Ltd, ?????????????????????? ??? ??? John Walters, QC, ?????????????? ???'  
????????? ??? Peter Landon, FCA,

- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? John E. Collins, Assisant Treasury Solicitor, ?????????????????? ??? ??? Paul Lasok, QC, ??? ??? Philippa J. E. Whipple, barrister,

- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? Kareen Rispal-Bellanger, ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ??? ??? Gautier Mignot, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????????,

- ? ?????????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? Lu?s Fernandes, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??? Angelo Cortes?o Sei?a Neves, ?????????? ?????? ?????? ??????????????,

- ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? Peter Oliver, ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????,

????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? Kuwait Petroleum (GB) Ltd, ?????????????????????? ??? ??? John Walters, ?????????????????? ???' ?????????? ??? Peter Landon, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????????? ??? ??? John E. Collins, ?????????????????????? ??? ??? Paul Lasok, ??? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????????????? ??? ??? Gautier Mignot, ??? ??? ??????????????, ?????????????????????????? ??? ??? Peter Oliver, ??? H?l?ne Michard, ?????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?? Francesca Riddy, ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? 5?? ????? 1998,

????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? 9?? ?????????? 1998,

????????? ??? ?????????????

?????????

## ????????????? ??? ??????????????

1 ?? ?????????? ??? 15?? ?????????????????? 1997, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 6 ?????????????????? 1997, ?? VAT and Duties Tribunal, London, ??????????, ?????? ??? ?????????? 177 ??? ?????????????? ??, ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 2, ?????????? 1, 5, ?????????????????? 6, 11, ?, ?????????????????? 3, ?????????????? ??, ??? 27 ??? ?????? ?????????? 77/388/????? ??? ??????????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ??????: ?????? ?????????).

2 ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? Kuwait Petroleum (GB) Ltd (??? ??????: Kuwait) ??? ??? Commissioners of Customs & Excise (??? ??????: Commissioners), ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?????????? (??? ??????: ???), ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ? Kuwait ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? 1991 ??? ??? 1996.

? ?????????? ?????????????

3 ?? ?????????? 4 ??? Value Added Tax Act 1994 (????? ??? 1994 ????? ??? ?????  
???????????????? ?????) ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ????? ??? ??? ?????????? ???  
????????????? ?????????? ??????? ? ??????? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ???????  
? ??????? ??????????. ????? ?? ?????? ??? 5:

«1) ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ????????????? 2 ??? ?????????? ??????, ??? ? ? ?????  
????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ? ? ?????????? ??? ?????? ??  
????????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ? ? ?????????? ???, ??? ? ?????? ??? ? ? ?????? ???  
?? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????????, ? ?????? ??? ? ??????????,  
????????????????? ??? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ??????, ?????????? ??????? ? ? ??????? ??? ??????????  
??????.

2) ? ????????????? 1 ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ????? ? ?????????????? ? ?  
?????????????? ??????????:

a) ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? (?????  
?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????  
?????????), ????? ? ? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? 10 ?????? ?????????????? (...).»

? ?????????????? ??????????

4 ????? ?? ?????? 2, ??????? 1, ??? ?????? ??????????:

«????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????:

1. ?? ?????????????? ??????? ??? ? ? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????????????? ?? ??????????  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?????????? ??? ???  
????????????? ??? ??????.

(...).»

5 ?? ?????? 5, ?????????????? 6, ??? ?????? ?????????? ???????:

«????????????????? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ??????? ? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????  
????????? ??? ?????????????????? ???, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ? ??? ??????????  
????? ?????????????????? ??? ? ? ? ?????? ?????????????????? ??????? ? , ??????????????, ?????????? ??? ??????????  
????????? ?????? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ? ? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????  
????????????????????? ?????????? ??? ?????? ? ??????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ??????  
??? ??????????????????????, ???????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ???  
????????????????????? ??? ?????????? ? ? ?????????? ??????? ??????? ??????? ??? ??????????????.»

6 ?? ?????? 11, ?, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ???????:

«????? ?????????????? ??? ??????

(...)

3. ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????????????:

(...)

? ? ? ?????????????? ??? ? ? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ???  
?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????????? ??? ??????????.»



13 ??????, ?? ?? ??? ???? ?????????? ?????????? ??? ? ????? («consideration») ??? ???????  
?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????  
(«consideration»), ? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ??? ??????????????  
????????, ?? ?????? ??? ??? ????. ?????????, ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ???  
????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ?? VAT and Duties  
Tribunal, London, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????  
?? ?????????? ??????????????:

«????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ???, ???  
????????? ??? ?????????, ?? ?????????? ??????????:

i) ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????????  
?????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????  
?????????????.

ii) ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????.

iii) ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ??????????????  
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????  
????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??  
?????????????,

1) ??????? ? ????????? "????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ??????  
????????????? ? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??? ??????????", ??? ?????????????????? ???  
?????? 11, ?, ?????????????? 3, ??????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ?? ??????????????  
???? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??  
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????

2) ??????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???  
????????????????? ?? ?????????????????? ??? "????????????? ?? ?????????????? ??????????" ??? ??? ?????????? ??? ??????????  
5, ?????????????????? 6, ??? ?????????? ??????;

3) ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????  
????????????????? ?????? ? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? "?? ?????????????????? ?????????", ?????????? ??  
?????? 5, ?????????????????? 6, ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?  
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?????? ? ??????????????  
????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????;

4) ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????:

?) ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????  
???? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????  
????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????????

?) ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????  
?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?

?) ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????  
????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????  
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????  
????? ??????????;

5) ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????, ?????????????????? ?? ??????????  
?????????????, ?????? ??? ?????????? 27 ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???  
????????? ?????? ?? 1977, ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ???

????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ???  
?????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????  
??? ????????????, ?????????? ??? ??????????? ?? ??????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ? ???????  
?????????????????? ????? ?????? ????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??  
?????????????»

??? ??? ??????? ????????????

14 ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 11, ?,  
?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ???  
?? ?????? «????????????» ??? «????????????? ?????????????» ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??? ??  
????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ???  
????????????? ??????????????

15 ?????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????? ? Kuwait ??? ?????????????????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ???  
????????????? ??????. ????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????? ???  
????????????????????? ?? ??????????????? ?????????????? Q8, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????  
??? ??????????? ??????? ??????????. ?????????, ?????????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??  
??? ?????????? ??? ?????????? ??????

16 ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ??? ? ?????????????????  
?????????????, ? ??????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ???????????  
????????? ?? ??????????? ????????. ???????????????????, ?? ?????? ?? ?????? «????????????? ??????????????» ???  
«?????????» ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??? ?????????????????????????? ?????????????? ??????.  
?????????????, ??? ? ??????? ?????????????????????? ?? 100 % ??? ??????, ?????????????? ??????  
????????????????????? ??? ??????????? ?? ??????????????? ????????. ????, ? ??????????????? ??????? ??  
????????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????? 5, ??????????????? 6, ??? ?????? ??????????

17 ?????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ??????????? ??? ?? ?????? 11, ?, ???????????????  
3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????????????? ??? ??? ??????? ??? ?? ??????  
«?????????????» ??? «????????????? ??????????????» ??? ?????????? ?? ??????????? ??????? ?????? ??? ??  
????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ????????

??? ??? ???????????, ??????? ??? ??????????? ??????????????

18 ?? ?? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ???  
????????, ?? ??????? ??????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 5, ??????????????? 6, ??? ??????  
????????? ??????? ?? ??????????????? ??? ??? ??????? ??? ? ?????????, ??? ??????????????? ?????????,  
????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????????? ??? ??????  
??????, ??????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? 7 ??? 9 ???  
????????????? ?????????????, ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ??? ???  
????????? ??? ?????? ??????????????

19 ?? ?????????????, ??????? ?? ?????????????????? ???, ?? ???????????????, ? ??????????????? ??????? ??  
????????????????? ?????????????? Q8 ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ???????????????????, ??????? ??? ???  
Kuwait, ?????? ??? ??? ?????? ??????????????????? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ???  
????????????????????? ? Kuwait, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????, ?????? ???????????????  
?? ??????? ???????????????, ? ??????? ??? ??????????? ????????????. ??? ??? ?????? ??????, ?  
?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? Kuwait ??????????? ??  
????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? 17, ??????????????? 2, ??????????? ??, ??? ?????? ??????????,  
??? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????? ??????

20 ????? ???? Kuwait, ?? ????????? ???? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ???  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 5,  
????????????? 6, ??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????  
????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ??????? ? ??? ?????? ?????? ?????????????????, ?????  
?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????  
????????????? ??? ?????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????  
?????. ?????, ? ????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????????.

21 ?????????, ????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ????????? 5, ????????????????? 6, ??? ??????  
????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????????????????  
????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????  
(?? ??? ?????????????? ??? 6?? ??? 1992, C-20/91, De Jong, ?????????? 1992, ? -2847, ?????? 15,  
??? ??? 26?? ?????????????????? 1996, C-230/94, Enkler, ?????????? 1996, ? -4517, ?????? 33).

22 ?????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? 5, ????????????????? 6, ??????  
??????, ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???, ??????????  
????????????????? ?? ??? ??? ??????????, ??? ?????????????????? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??  
?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????????  
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ???, ??????, ???' ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?  
????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????, ? ??????????  
?????? ??? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????  
???? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???  
?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??? ???  
????????????????? ?????????? ??? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ??????  
???? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????????

23 ??????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ????????? 26 ??? ?????????????????? ???, ?  
????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ????????? 5, ????????????????? 6, ???  
?????? ??????????. ?????????????????????, ?? ????????? 6 ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ??????????  
67/228/??? ??? ?????????????????, ??? 11?? ?????????????? 1967, ?????? ?????????????????????? ??? ??????????????????  
??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? - ?????????????? ??? ??????????  
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????????? ????????? (?? ??? 09/001, ? 5),  
?????? ??? ?? ?????? 5, ????????????????? 3, ?????????????? ??, ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????????, ???  
????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? 29 ?????????? 1973 (?? ?????????????????? ?????????, C  
80, ? 1), ??????????, ?????????? ??????, ???, ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? ???  
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????  
?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????  
?? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??????????  
????? ??????????????????????, ?????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????????? ??????????????????

24 ? Kuwait ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 5, ????????????????? 6, ??? ?????????? ?????????? ???  
????? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ??  
????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????  
????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???, ?????? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???  
????????????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ??? ??????????????  
????????????????????????????????? ??? ???, ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????????. ?????????, ?  
????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????  
????? ??????????????. ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????  
????? Kuwait. ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ???  
????????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ?? ?????????, ?????? ?????? ???



????????? ??? ?????????? Q8 ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ???????????,  
????????????? ??? ?????????????? ??? Kuwait.

25 ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ? ?????????? ??? ? ??????????????  
????????????? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????, ?? ??? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????, ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????? ???  
?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ??? ??????????????????.

26 ??????? ?? ?????????????? ???' ?????? ??? ? ?????????? ??????? ????????? «?? ?????????? ???????»,  
??? ??? ??????? ??? ??????? 2, ??????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????? ???? ?????????????? ???????  
??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????????????  
????????????? ?????????, ?? ?? ??????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????  
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? (??, ?? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ???  
????????? ?????????????, ??? ?????????? ??? 3?? ????????? 1994, C-16/93, Tolsma, ????????? 1994, ? ?-  
743, ?????? 14).

27 ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??, ?????? ??? ??????  
????????????, ?? ?????????? ??? ? Kuwait ?????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????  
?????????????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????, ?????????????????? ??? ??  
????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? Q8 ? ??? ?? ??????  
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ???????  
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????  
????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????

28 ???????, ?????????????????? ? ?????????????????? ???, ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ???????  
43 ??? ?????????????? ???, ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????

29 ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ??????? ?????????? ??? ??????????  
????????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? Q8, ?????? ???  
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ??? ????????? 5, ????????????????? 6, ???  
?????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ???  
?? ?? ?????????? ??????? ??????????????????

30 ???????, ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? Q8 ??????????????????????????,  
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ? Kuwait, ?? ??????

31 ??????????, ??? ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? Q8, ?????????????????? ??? ??  
????????????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ???  
????????????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ? Kuwait ? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????,  
?????? ??? ????????? 22, ????????????????? 3, ??? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???  
????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????. ??? ???  
????????????? ??????, ? Kuwait ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ??  
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???  
????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? Q8 ? ??? ?????????? ???  
????????????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????

32 ?????????, ??? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ??  
?????? 5, ????????????????? 6, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?  
????????????, ??? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????,  
????????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?????????? ?? ??????????  
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ???????, ??????  
?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ???

?????? ???? ?????????? ??????

33 ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????  
?????????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ????????? ??????????

## ????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ????????

34 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ??? ?  
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ? ??????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ???  
????????????????, ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????  
????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ??????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????

## ?????????????????

??? ?????? ?????????? ?????????,

?? ?????????????????,

????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? 15?? ?????????????? 1997 ??  
VAT and Duties Tribunal, London, ??????????????????:

1) T? ?????? 11, ?, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ???  
????????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ???  
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????:  
????????????????? ?????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ??????  
«????????????????» ??? «????????????????? ??????????????» ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??  
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????

2) T? ?????? 5, ?????????????????? 6, ??? ?????? ?????????? 77/388 ?????????? ?? ?????????????????? ??? ???  
????????? ??? ? ??????????, ??? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?????????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????? ??? ??????????????????  
????????????????, ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?????????? ??  
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????,  
?????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????